



Ghiro.
Disegno: E. Giuliano.

Baite e casolari di montagna ospitano spesso piccoli inquilini che approfittano del riparo domestico: si tratta soprattutto di roditori come ghiari e topi quercini, più raramente moscardini, che occupano solai e soffitte, approfittando delle fessure fra le pietre o le "lose" dei tetti. Il ghiaro (*Glis glis*) è l'ospite più rumoroso. Questo piccolo animale rende infatti onore alla sua fama di dormiglione solamente durante le ore diurne e da ottobre a maggio, quando cade in letargo. Durante la notte, invece, le sue scorriere possono renderlo un ospite poco gradito. La sua attività è interamente dedicata alla ricerca di cibo, come fagge, nocchie e frutta, ma anche insetti, lumache, uova e nidiacei, che vanno a costituire la riserva invernale e vengono consumati nei brevi risvegli che interrompono il letargo.

Il topo quercino (*Eliomys quercinus*) e il moscardino (*Muscardinus avellanarius*) condividono le abitudini notturne, il letargo e la dieta del ghiaro. In particolare, il moscardino predilige la vegetazione arbustiva, su cui si arrampica con grande abilità, appendendosi ai rami con le sole zampe posteriori pur di cogliere i frutti.



Topo quercino e moscardino.
Disegno: E. Giuliano.



PETITS LOCATAIRES DE LA MAISON

Chalets et maisons de montagne offrent souvent le gîte à de petits locataires qui profitent de l'abri du foyer: il s'agit surtout de rongeurs tels que loirs et lérots, plus rarement muscardins, qui occupent greniers et mansardes, en profitant des murs lézardés ou des interstices des "lauzes" des toits.

Le loir (*Glis glis*) est le plus bruyant des hôtes. Ce petit animal fait honneur à sa réputation de gros dormeur seulement le jour et d'octobre à mai, pendant le sommeil hivernal. Pendant les heures nocturnes, au contraire, ses incursions peuvent faire de lui un hôte peu apprécié. Toute son activité est consacrée à la quête de nourriture, faines, noisettes et fruits mais aussi insectes, escargots, œufs et oisillons qu'il stocke pour l'hiver et qu'il consomme durant les brefs réveils qui peuvent venir troubler son hibernation.

Le lérot (*Eliomys quercinus*) et le muscardin (*Muscardinus avellanarius*) partagent les mœurs nocturnes, l'hibernation et le régime alimentaire du loir. En particulier, le muscardin a une prédilection pour la végétation buissonnante dans laquelle il grimpe avec agilité, en s'accrochant aux branches à l'aide de ses seules pattes postérieures pour cueillir les fruits.



SMALL HOUSEGUESTS

Small alpine huts and houses often have small "houseguests", usually rodents, like the Edible Dormouse, the Garden Dormouse and, more rarely, the Hazel – or Common – Dormouse, who take shelter in attics, in the cracks between the stones or the slabs of the roofs.

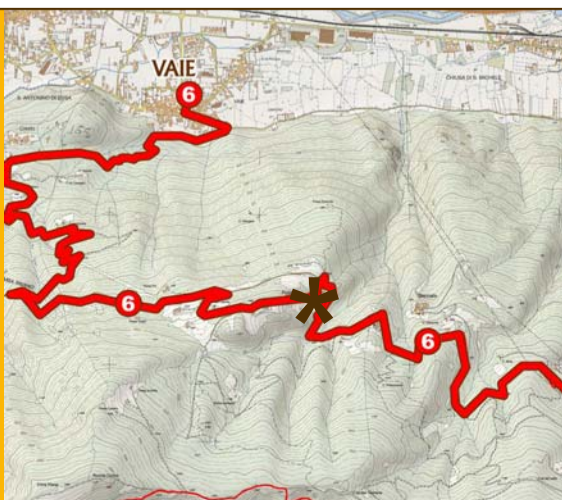
The Edible Dormouse (*Glis glis*) is the noisiest guest. In spite of its reputation as a great sleeper, this little animal sleeps only during the day and when it hibernates, between October and May. During the night, instead, its noisy incursions make it an unwelcome guest. Its activity consists entirely in the search for food: beechnuts, hazelnuts, fruit and also insects, snails, eggs and unfledged birds: all these go to make up its winter store, consumed during the short periods it wakes up during hibernation.

The Garden Dormouse (*Eliomys quercinus*) and the Hazel Dormouse (*Muscardinus avellanarius*) have the same habits as the edible dormouse: its nocturnal activities, the same diet and they also hibernate.

The Hazel Dormouse prefers bushy vegetation, agilely climbing the branches and hanging on only with its hind legs, to collect fruit.

sacraNatura

RETE DEI PERCORSI NATURALISTICI DELLA SACRA DI SAN MICHELE



* VOI SIETE QUI

TESTI:
B. RIZZIOLI

TRADUZIONE:
M. FRANCOU | B. DOMINGO
G. POLETTI | B. McNICHOLAS

ITINERARIO 6 DA VAIE

PER UNA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEI PERCORSI,
CONSULTARE LA GUIDA SACRA DI SAN MICHELE - SACRA NATURA

INFORMAZIONI:
SACRA DI SAN MICHELE | www.sacradisanmichele.com
COMUNE DI VAIE | www.comune.vaie.to.it
MERIDIANI SOCIETÀ SCIENTIFICA | www.imeridiani.net